ΔΙΑΤΑΞΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 16ης Δεκεμβρίου 1987 *

Στην υπόθεση 289/85,

Ιταλική Δημοκρατία, εκπροσωπούμενη από τον Luigi Ferrari Bravo, προϊστάμενο της υπηρεσίας διπλωματικών διαφορών, επικουρούμενο από τον Oscar Fiumara, avvocato dello Stato, με τόπο επιδόσεως στο Λουξεμβούργο την πρεσβεία της Ιταλίας, 5, rue Marie-Adélaïde,

προσφεύγουσα,

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενης από το νομικό της σύμβουλο Alberto Prozzillo, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Γεώργιο Κρεμλή, μέλος της νομικής της υπηρεσίας, κτίριο Jean Monnet, Kirchberg,

καθής,

που έχει ως αντικείμενο τη μερική ακύρωση της αποφάσεως 85/403 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 1985, για την τροποποίηση της αποφάσεως 85/341 σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα κατά της αφρικανικής πανώλης των χοίρων στο Βέλγιο, μόνο καθόσον το πρώτο της άρθρο, παράγραφος 4, τροποποιεί το άρθρο 3 της αποφάσεως 85/341 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 1985, προβλέποντας στη νέα παράγραφο 2, στοιχείο β), περίπτωση ii), της εν λόγω διατάξεως ότι οι απαγορεύσεις που προβλέπονται από την παράγραφο 1, όσον αφορά την εισαγωγή στο έδαφος ενός κράτους μέλους προϊόντων με βάση το χοίρειο κρέας δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα που παρασκευάστηκαν με βάση το χοίρειο κρέας και σύμφωνα με τους ειδικούς τρόπους που διευκρινίζονται σ' αυτήν,

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

συγκείμενο από τους Mackenzie Stuart, πρόεδρο, G. Bosco, O. Due, J. C. Moitinho de Almeida και G. C. Rodríguez Iglesias, προέδρους τμήματος, T. Koopmans, U. Everling, K. Bahlmann, Y. Galmot, K. Κακούρη, R. Joliet, T. F. O'Higgins και F. Schockweiler, δικαστές,

γενικός εισαγγελέας: C. O. Lenz
γραμματέας: P. Heim

* Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική.

αφού άκουσε το γενικό εισαγγελέα που ανέπτυξε τις προτάσεις του,

εκδίδει την ακόλουθη

Διάταξη

Με έγγραφο που κατέθεσε στη γραμματεία του Δικαστηρίου στις 9 Νοεμβρίου 1987, η προσφεύγουσα ανακοίνωσε στο Δικαστήριο σύμφωνα με το άρθρο 78 του κανονισμού διαδικασίας ότι παραιτείται από την προσφυγή της και ζητεί το συμψηφισμό των δικαστικών εξόδων.

Με τηλετύπημα που κατατέθηκε στη γραμματεία του Δικαστηρίου στις 20 Νοεμβρίου 1987, η Επιτροπή δήλωσε ότι έλαβε γνώση της παραιτήσεως και, αναφερόμενη στα αιτηματά της στην υπόθεση 11/86 όσον αφορά την επιδίκαση των δικαστικών εξόδων, ζήτησε να συμψηφιστούν τα δικαστικά έξοδα.

Για τους λόγους αυτούς

ΤΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

διατάσσει:

1) Η υπόθεση 289/85 διαγράφεται από το πρωτόκολλο του Δικαστηρίου.

2) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά του έξοδα.

Λουξεμβούργο, 16 Δεκεμβρίου 1987.

Ο γραμματέας

P. Heim

Ο πρόεδρος

A. J. Mackenzie Stuart